



**IT-TRIBUNAL GħAL TALBIET ŻGħAR**

**Ġudikatur**

**Avv. JULIANA SCERRI FERRANTE**

**Seduta tat-Tlieta, 26 ta' Settembru 2023**

**Talba numru 177/2021SFJ**

**ANTHONY AZZOPARDI (419957M) U  
CHARLES AZZOPARDI (205854M)  
EŽERČENTI L-KUMMERĆ TAHT L-ISEM  
“AZZOPARDI FISHERIES”**

**VS.**

**MARK ANTHONY PORTELLI, U WARA TALBA  
MAGHMULA FL-UDJENZA TAL-15 TA'  
NOVEMBRU 2022, GIET IMSEJHA FIL-KAWŻA  
S-SOĊJETÀ PORTEM TOURISM VENTURES  
LIMITED (C68829)**

**It-Tribunal:**

Ra l-Avviż tat-Talba ppreżentat fil-21 ta' Ġunju 2021 li permezz tiegħu l-atturi talbu li l-konvenut ikun ikkundannat iħallashom is-somma ta' erbat elef u tlett mijha u ħamsa u għoxrin Ewro u sebgħha u erbgħin čenteżmu (€4,325.47) rappreżentanti l-prezz ta' prodotti mibjugħin u kkonsenjati mill-atturi lill-konvenut, flimkien mal-imġħax legali dekoribbli mid-data tal-konsenza sad-data tal-pagament effettiv;

Ra r-Risposta ppreżentata fit-8 ta' Frar 2022 li permezz tagħha ġie eċċepit:

- Li t-talbiet tal-atturi huma infondati fil-fatt u fid-dritt stante li ebda ammont ma kien dovut mill-konvenut lill-atturi;
- Li l-atturi kellhom jippruvaw li l-ammont relativ kien dovut lilhom mill-konvenut; u
- Li kwalunkwe relazzjoni ġuridika li l-atturi seta' kellhom kienet mas-soċjetà Portem Tourism Ventures Limited (C68829) u mhux mal-konvenut *proprio*;

Ra li fl-udjenza tal-15 ta' Novembru 2022, l-atturi talbu li Portem Tourism Ventures Limited (C68829) tkun imsejħa fil-kawża u stante li ma kien hemm ebda oppożizzjoni mill-konvenut, it-Tribunal laqa' it-talba;

Ra li s-soċjetà Portem Tourism Ventures Limited (C68829) ma pprezentat ebda risposta wara li ġiet imsejħa fil-kawża;

Ra li fl-udjenza tal-31 ta' Jannar 2023 ġie ddikjarat li l-provi kollha tal-atturi japplikaw anki fil-konfront tas-soċjetà msejħa fil-kawża;

Sema' ix-xhieda kollha, qara d-dokumentazzjoni kollha ipprezentata u ra li l-kawża tħalliet għas-sentenza għas-26 ta' Settembru 2023.

### **Konsiderazzjonijiet tat-Tribunal**

Jirriżulta mill-atti, u partikolarmen mid-depożizzjoni tal-konvenut in subizzjoni, li huwa qiegħed jinsisti li l-persuna responsabbi għall-ħlas tal-ammont ta' madwar erbat elef u mitejn Ewro (€4,200) mhijiex hu personalment, iżda s-soċjetà msejħa fil-kawża. Meta l-konvenut ġie mistoqsi direttament għaliex il-pagament ma sarx, huwa qal li kien hemm ftehim mal-accounts department tal-atturi sabiex isir pagament ta' ħames mitt Ewro (€500) kull xahar iżda f'daqqa waħda nfethet din il-kawża u nħarġu l-mandati opportuni.

Dwar dawn l-allegati pagamenti ta' ħames mitt Ewro (€500) fix-xahar, it-Tribunal ra sewwa d-dokumentazzjoni a fol. 30 u 31, u osserva li l-uniċi żewġ pagamenti ta' dak it-tip saru f'Awwissu 2020 u f'Ottubru 2020. Altrimenti, mis-26 ta' Jannar 2019 sa Awwissu 2020 saru ftit li xejn pagamenti, u żgur mhux darba kull xahar, u meta saru pagamenti, kienu ta' ferm inqas minn ħames mitt Ewro (€500).

Il-konvenut iddikjara bl-aktar mod ċar, f'isem il-kumpanija tiegħi Portem Tourism Ventures Limited, li ma kelli ebda problema li jitħallas l-ammont pretiż mill-atturi.

Jirriżulta wkoll mill-atti li meta xehed l-attur Anthony Azzopardi, huwa ppreżenta *customer statement* li jindika li l-ammont mitlub permezz ta' din il-kawża kien il-bilanċ indikat a fol. 31 tal-atti. Sfortunatament, il-*customer statement* la jsemmi lill-konvenut *proprio* u lanqas isemmi lis-soċjetà msejħa fil-kawża, iżda huwa

indirizzat lil "De Vilhena – Il Teatro Trattoria Pizzeria". Madankollu, Mark Anthony Portelli kkonferma fid-depožizzjoni tiegħu (a fol. 46) li dak ir-restorant kien tiegħu.

It-Tribunal josserva li assolutament m'hemmx provi li f'xi punt jew ieħor Mark Anthony Portelli nforma lill-atturi li l-invoices kellhom joħorġu f'isem is-soċjetà Portem Tourism Ventures Limited u mhux f'isem ir-restorant jew f'ismu personalment. Għalhekk, u kif il-Qrati Maltin qalu konsistentement fir-rigward tal-kwistjoni dwar min hu leġittimu kontradittur, f'għajnejn is-soċjetà attriċi, in-negożju tagħha kien unikament mal-konvenut. M'hemmx prova li s-soċjetà attriċi kienet taf jew setgħet faċilment tkun taf li hija kienet qed tinneżżeja u tikkuntratta ma' Portem Tourism Ventures Limited u mhux ma' Mark Anthony Portelli.

It-Tribunal josserva ulterjorment li m'hemm ebda kontestazzjoni dwar l-ammont pretiż u għalhekk it-Tribunal m'għandux għalfejn jinoltra ruħu dwar dak il-punt.

Finalment, għalhekk, huwa ovvju li t-talbiet tal-atturi jimmeritaw li jkunu milqugħha *in toto*.

### **Deċide**

Għaldaqstant, wara li sema' x-xhieda, ra d-dokumenti esebiti, u sema' l-partijiet jittrattaw, it-Tribunal jaqta' u jiddeċiedi din l-azzjoni billi għar-raġunijiet hawn fuq spjegati:

- i. Jilqa' it-talbiet kollha tal-atturi u jikkundanna lil Mark Anthony Portelli u lil Portem Tourism Ventures Limited (C68829) *in solidum* sabiex iħallsu l-ammont ta' erbat elef u tlett mijha u ħamsa u għoxrin Ewro u sebgħa u erbgħin čenteżmu (€4,325.47) lill-atturi, flimkien mal-imġħax dekoribbli skont kif indikat fl-Avviż tat-Talba u kalkulabbi b'rata mhux ogħla mir-rata massima permessa skont il-liġi;
- ii. Jikkundanna lill-konvenut Mark Anthony Portelli u lil Portem Tourism Ventures Limited (C68829) *in solidum* sabiex iħallsu l-ispejjeż kollha tal-kawża.

**Avv. JULIANA SCERRI FERRANTE**

B.A., L.P., Mag. Jur. (Int. Law), LL.D.

**Ġudikatur**